



BOYS & GIRLS CLUBS
OF METRO PHOENIX

DIVERSIÓN CON UN PROPÓSITO



SER GRANDE, HACER EL BIEN



ÉXITO ACADÉMICO



OPCIONES SALUDABLES



MANUAL

PARA PADRES

2018



Estimado Padre/Tutor:

¡Bienvenidos a Los Boys & Girls Clubs de Metro Phoenix! Estamos muy contentos de que haya elegido el Club para la experiencia de después de la escuela para su hijo/a.

Creemos en los niños y nos apasiona ayudar a formar un camino hacia un futuro fantástico. Aquí en los Clubes, su hijo/a tendrá la oportunidad de disfrutar de una variedad de actividades después de la escuela que incluyen ayuda con la tarea, excursiones, artes, música, tecnología y mucho más. Ofrecemos a todos los miembros del Club un ambiente seguro y positivo lleno de programas únicos, divertidos y enriquecedores donde los jóvenes pueden desarrollarse, aprender y tener éxito.

Adjunto encontrará información sobre el Club, que incluye horas de operación, información de seguridad, costos del programa, y más. Si en algún momento tiene preguntas o inquietudes, comuníquese con el personal de su Club.
¡Gracias por elegir Boys & Girls Clubs de Metro Phoenix!

Sinceramente,

Marcia Mintz
Directora Ejecutiva,
Boys & Girls Clubs of Metro Phoenix



INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA LOS MIEMBROS

BGCMP REGLA DE ORO

Trata a los demás cómo quieres que te traten

REGLAS DEL CLUB (LO QUE DEBES HACER):

Camina adentro el Club (Gimnasio excluido).

Usa palabras amables.

Mantén tus manos y pies quietos y en su lugar.

Trata el Club, personal, y todos los miembros con respeto.

Se responsable por tus cosas.

Pon las mochilas en los cubículos o casilleros.

Mantén el Club limpio por usar botes de basura.

Disfruta de comidas y bebidas en áreas designadas.

Haz preguntas si no estás seguro/a de las reglas del Club.

Mantente dentro del Club en todo momento.

Pide permiso para salir de tu área si es necesario.

Deja tu chicle y semillas de girasol en casa.

Deja tus juguetes personales y pertenencias en casa.

¡¡Diviértete!!





INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA PADRES/TUTORES

SEGURIDAD

BGCMP se compromete a proporcionar un ambiente seguro para todos los miembros que asisten a las instalaciones de BGCMP.

POLÍTICA DE PUERTA ABIERTA

Boys & Girls Clubs de Metro Phoenix no es un centro de cuidado infantil con licencia del Departamento de Servicios de Salud bajo la sección 36-882 de la ley estatal de Arizona. BGCMP opera una política de “puerta abierta” que permite a los miembros ir y venir a su voluntad. Los padres / tutores deben instruir a sus hijos sobre sus expectativas en esta área y pueden comunicarse con el Club en cualquier momento para verificar la asistencia.

BGCMP lleva a cabo verificaciones exhaustivas de antecedentes de todos sus empleados y voluntarios. Por la seguridad de los miembros y el personal, requerimos que todos los adultos y visitantes jóvenes se registren en la recepción. Los adultos no pueden recoger miembros de las áreas del programa. Los miembros serán dirigidos a encontrar a los padres en la recepción. El personal no puede enviar miembros afuera para encontrar a los padres.

SIMULACROS DE RESPUESTA DE EMERGENCIA

Este compromiso a seguridad requiere un plan establecido para minimizar el riesgo en caso de que ocurra una emergencia. Ese compromiso requiere simulacros mensuales de evacuación y respuesta a emergencias para ayudar a los miembros a comprender los procedimientos y expectativas de respuesta. Los padres que llegan durante ciertos simulacros pueden encontrar el edificio cerrado. Durante tales simulacros, nadie tendrá acceso al edificio, ni a los miembros. Se les pide a los padres que sean pacientes. La entrada será permitida al finalizar el simulacro.

REGLAS Y EXPECTATIVAS DE SEGURIDAD DEL MINI-BÚS

En ocasiones, los miembros serán transportados en vehículos BGCMP. Para BGCMP la prioridad es la seguridad de los miembros y, como tal, impone las siguientes expectativas:

Todos los pasajeros jóvenes y adolescentes

Deben:

- Tener un permiso firmado para ser transportado en un vehículo BGCMP.
- Seguir las instrucciones del personal en todo momento.
- Permanecer sentado, mirando hacia adelante con el cinturón de seguridad bien abrochado.
- Comportarte respetuosamente con todos los demás (no se tolera el juego pesado, el bullying (la intimidación) ni la pelea).
- Mantener las voces bajas. Gritar, u otros ruidos fuertes pueden distraer al conductor.
- Esperar para que den permiso de salir del vehículo.

No deben:

- Destrozar el interior o el exterior del autobús (incluyendo escribir, pegar goma de mascar o escupir en cualquier superficie).
- Tirar cosas fuera de las ventanas o dentro del autobús.
- Sacar cosas de las ventanas (incluidas las manos, los pies o las pertenencias).
- Hacer gestos o gritar a otros en la carretera.
- Intentar abrir la puerta de emergencia.
- Comportarte de cualquier manera que pueda distraer al conductor o poner en riesgo la seguridad de los demás.

Las consecuencias por no seguir todas las reglas de transporte pueden incluir:

- Advertencia verbal y / o escrita.
- Contacto de los padres.
- Suspensión de viajar en el minibús y / o asistir a excursiones.
- Suspensión del Club.

(Consulte al personal para obtener una lista de todas las expectativas de minibuses)



POLÍTICAS DE MEMBRESÍA Y PAGOS

APLICACIONES DE MEMBRESÍA

Todos los miembros deben tener una solicitud de membresía completa y firmada por el padre / tutor registrada. Es importante que la información de contacto del padre / tutor se mantenga actualizada con fines de emergencia. Toda la información es confidencial. Los miembros deben estar actualmente matriculados en la escuela.

ESCANEO / TARJETAS DE MEMBRESÍA

Al convertirse en miembro del Club, cada niño recibirá una tarjeta de membresía con un código de barras individual. Los miembros son responsables de sus tarjetas y de usarlas para escanear dentro y fuera del Club diariamente. Se pueden requerir tarjetas de membresía para tomar prestado equipo de gimnasio, juegos, utilizar computadoras o asistir a excursiones. Las tarjetas de reemplazo se pueden comprar.

PAGOS

Se tienen que hacer los pagos en el momento de la inscripción. Aceptamos efectivo, cheques, tarjetas de débito / crédito y giros postales. A cada miembro se le cobrará una tarifa anual de membresía (actualmente \$30 por 12 y menos, \$15 por 13 y más). Además, a todos los miembros menores de 13 años se les cobrará una tarifa del programa para asistir al Club. Los cargos están determinados por la inscripción, en lugar de la asistencia.

Se pueden cobrar otros cargos por el transporte y ciertas actividades (ligas deportivas, excursiones, etc.).

Todos los pagos deben ser actuales para la continuación de los servicios. Se cobrará una tarifa de \$25 por todos los cheques devueltos, además de los cargos acumulados por BGCMP. El Club se reserva el derecho de exigir

efectivo o giro postal si se devuelven cheques personales por falta de fondos. Además, el adulto que inscribe a un miembro es responsable de todas las tarifas asociadas con la inscripción. BGCMP no es responsable de hacer cumplir las órdenes judiciales con respecto al pago.

CARGOS POR PAGOS ATRASADOS

El horario del club varía e incluye cambios de horario para las vacaciones y la capacitación del personal. Es la responsabilidad del padre / tutor saber el horario del club y organizar el transporte hacia y desde el club. Se cobrará un recargo de **\$10 por niño**, por cada quince minutos, para los jóvenes que se hayan quedado después del cierre. Una hora después del cierre y después de agotar todos los esfuerzos de contacto de emergencia, el personal se pondrá en contacto con las autoridades.

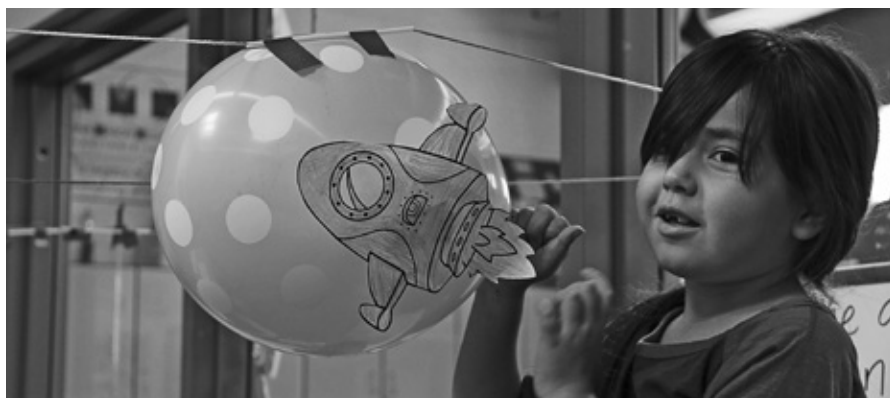
Si piensa que va a llegar tarde, notifique al Club. Se aplican cargos por retraso sin importar la notificación de los padres. Más de 3 veces de recoger su hijo/a tarde en un año pueden resultar en la suspensión de los programas de BGCMP por 60 días.

PROTOCOLO DE SALIDA / HORARIO DE OPERACIÓN

Por favor sea puntual al recoger a sus hijo/a(s). Para la protección de nuestros miembros, pedimos que todos los padres entren al Club para recoger a sus hijos. El personal no están permitidos tomar llamadas telefónicas y mandar niños fuera del Club por cualquier motivo. Lea la sección de Cargos por Pago Atrasado para las tarifas cobradas por BGCMP para los miembros que quedan después del cierre.

EXCURSIONES

Solo los padres/ tutores pueden registrar miembros para excursiones. Se debe recibir la nota de permiso y pago (si se aplican tarifas) antes de registrarse para cualquier viaje. Las camisas del Club son requeridas para la participación en excursiones y se pueden comprar del Club. Los costos para las excursiones no son reembolsables.





POLÍTICAS DEL CLUB

POLÍTICA DE MEDICAMENTOS

BGCMP permitirá que los miembros se auto administren medicamentos recetados y de venta libre bajo la supervisión del personal y solo con la autorización de un médico. Se puede obtener un formulario de autorización en la recepción y se debe completar antes de dispensar cualquier medicamento. La medicación debe estar en la botella original y tener el nombre del miembro y la información de la dosis impresa en ella. Si se toman múltiples medicamentos, cada uno necesitará el formulario de autorización. Los miembros no pueden llevar medicamentos al Club ni automedicarse. Por seguridad, todos los medicamentos se mantienen encerrados en todo momento.

ENFERMEDAD

Los padres / tutores deben hacer arreglos para recoger a los miembros enfermos inmediatamente después de la notificación. Si un miembro ha estado expuesto a una enfermedad contagiosa, el personal del Club debe ser notificado. Los niños contagiados están prohibidos asistir al Club y el personal puede pedir la liberación por escrito de un proveedor médico antes de que se le permita regresar.

COMIDAS

Con la ayuda de los Programas de Nutrición Infantil del USDA, se ofrece a diario un bocadillo en la tarde y comida nutritiva a los participantes sin costo adicional. Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades.

Puede enviar una comida o bocadillo y tiene que estar claramente etiquetada con su nombre, pero tenga en cuenta que no tenemos la

capacidad de refrigerar o calentar los artículos enviados desde casa. **Los alimentos y bebidas deben consumirse en áreas designadas solo durante los horarios designados.**

POLÍTICA DE DISCIPLINA

BGCMP practica la disciplina positiva. Esta técnica se centra en el refuerzo positivo al abordar comportamientos no deseados. Los métodos de disciplina incluyen escribir ensayos cooperativamente, servicio al Club, tiempo fuera y reuniones obligatorias con los padres. Aunque se les anima a los jóvenes a resolver el conflicto, la cual desarrolla auto defensa y las habilidades de resolución de conflictos, tenemos una tolerancia cero para todas las formas de victimización (incluida el bullying (la intimidación), las peleas o cualquier tipo de agresión). El robo, el vandalismo, la posesión de armas o drogas (incluida la parafernalia) y todo comportamiento violento o amenaza de violencia tendrán como resultado la suspensión inmediata o la expulsión. El personal puede requerir la respuesta inmediata de un padre ante de cualquier incidente de conducta. Se contactará a la policía en casos severos.

CÓDIGO DE VESTIMENTA

Se espera que todos los miembros de BGCMP usen la ropa adecuada mientras asisten el Club o están en la propiedad de BGCMP. La vestimenta de los miembros no debe publicitar, promocionar ni tener imágenes de bebidas alcohólicas, tabaco, drogas ilegales, desnudos, discriminación, o violencia. La ropa no puede mostrar lenguaje o símbolos vulgares, obscenos o simplemente ofensivos. Bufandas, pañuelos, sombreros y capuchas no están permitidas dentro del Club. No se permiten blusas sin correas (tube tops), los tops de halter (las blusas donde las correas atan a la nuca), y los shorts cortos. Tampoco se permite la ropa que es demasiada escotada o excesivamente holgada. Se requieren zapatos tenis, cerrados, que no dejan marcas, y con suelas de goma. Heelys u otros zapatos de patinar **NO ESTÁN PERMITIDOS** en el Club en ningún momento.





PERTENENCIAS PERSONALES

El Club **NO SE HACE RESPONSABLE** de los artículos perdidos, dañados, o robados, ya sea en el Club o durante las excursiones. Ciertos artículos que incluyen, pero no se limitan a tabletas, videojuegos de mano y equipo de video no están permitidos en la propiedad del Club. **No envíe a su hijo/a al Club con ningún artículo de valor. Tenga en cuenta que los miembros del personal no pueden “retener” artículos para su custodia. Además, las bicicletas deben estar cerradas fuera del Club y no están permitidas dentro del edificio. Del mismo modo, las patinetas deben ser guardados y asegurados como han designado.**

LLAMADAS TELEFÓNICAS/ USO DEL TELÉFONO

Los padres/tutores pueden llamar para hablar con sus hijo/a(s) brevemente. Los miembros pueden llamar a un padre/tutor cuando sea necesario. Los miembros no pueden usar teléfonos celulares durante los programas o en áreas del programa del Club. Para mantener la confidencialidad y garantizar la seguridad de todos los miembros, los jóvenes tienen prohibido tomar fotos, videos o grabaciones de voz en el Club. Sin embargo, los teléfonos celulares pueden usarse en áreas

designados; a los miembros no se les permitirá interrumpir programas para usar sus teléfonos. Si el uso del teléfono celular causa distracciones o no cumple con la política del Club, el personal puede revocar el derecho de un miembro de llevar un teléfono celular.

ENCUESTAS Y CUESTIONARIOS

Las pruebas (previas y posteriores), las encuestas y los cuestionarios le permiten a BGCMP evaluar el impacto de nuestros programas y servicios. A los miembros se les pide regularmente que den su opinión como parte de nuestro proceso continuo de mejorar la calidad del Club. BGCMP también da la bienvenida a sugerencias y solicita regularmente los comentarios de los padres.

USO DE TECNOLOGÍA DEL CLUB

Los miembros del Club tienen acceso a Internet y aunque se toman precauciones, es posible que los jóvenes accedan a contenido inapropiado. Se les pide a los padres que refuercen el uso responsable del Internet y apoyan consecuencias derivadas de acciones inapropiadas en el Club.

OPORTUNIDADES PARA VOLUNTARIOS

¡¡El voluntariado marca una diferencia!! BGCMP ofrece varias oportunidades para ser voluntario, incluyendo entrenamiento de ligas atléticas y tutoría. Más información sobre estas oportunidades está disponible en el Club.



1 Jerry Colangelo Branch

1755 N. 34th Ave.
Phoenix, AZ 85009
(602) 424-0410

2 Warner & Shirley Gabel Branch

1330 N. 15th St.
Phoenix, AZ 85006
(602) 252-7968

3 I.G. Homes Branch

1601 W. Sherman St.
Phoenix, AZ 85007
(602) 254-5814

3 Bob & Renee Parsons Dental Clinic

1601 W. Sherman St.
Phoenix, AZ 85007
(602) 271-9961

**4 MLB ALL-STAR/
AZ Diamondbacks
A Kieckhefer Family Legacy**

548 W. Southern Ave.
Phoenix, AZ 85041
(602) 268-3486

5 Harry & Sandy Rosenzweig Branch

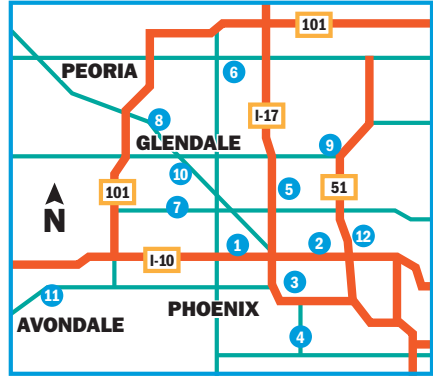
2242 W. Missouri Ave.
Phoenix, AZ 85015
(602) 249-1338

6 Louis & Elizabeth Sands Branch

4730 W. Grovers Ave.
Glendale, AZ 85308
(602) 375-0400

**7 Spencer D. & Mary Jane
Stewart Branch**

6629 W. Clarendon Ave.
Phoenix, AZ 85033
(623) 848-1022



**8 Jerry & Helen Wisotsky/
Peoria Branch**

11820 N. 81st Ave.
Peoria, AZ 85345
(623) 979-3559

9 Ed Robson Family Branch

15815 N. 29th St.
Phoenix, AZ 85032
(602) 449-2850

10 Swift Kids Branch

6420 W. Maryland Ave.
Glendale, AZ 85301
(623) 939-6952

11 Tri-City West/Thornwood Branch

301 E. Western Ave.
Avondale, AZ 85323
(623) 932-1154

12 Bob & Renee Parsons Branch

4309 E. Belleview St.
Phoenix, AZ 85008
(602) 343-1270

BGCMP.ORG



BOYS & GIRLS CLUBS
OF METRO PHOENIX

Los Boys & Girls Clubs de Metro Phoenix apoderan a los jóvenes a alcanzar su máximo potencial como miembros productivos, compasivos y responsables de la comunidad.



BGCMP no discrimina por motivos de raza, color, religión, edad, nacionalidad, sexo, orientación sexual, genética, estatus de veterano o discapacidad. AZRelay.org o 7-1-1